



已
遇
見
自
身
千
百
遍

跨

Meeting
with
Kalacakra

界

不
在
過
去
不
在
未
來

2018
9/20 Thu.
9/22 Sat.

at 華山1914 文創園區
中3館 2樓拱廳



關於《鼓子·半夢》

老鼓手生命鼓譜二號作品《鼓子·半夢》，源自於【老鼓手生命鼓譜計畫】：蘊承鼓手黃子翎過去兩年採集鼓譜所遇到的故事為緣由。在2016年創作《鼓子回家》期間，聽聞一位西藏友人，在取得台灣身份證的同日，旋即被醫生診斷只剩半年的生命，一趟渴盼返家的旅程成為了對自己的告別。

一段追尋，是走向自身旅程的開始，

一段旅程，是心對夢想的來回辯證。

此時彼時，此生彼生，延續不斷。

子翎想起不論是這兩年相遇的老鼓手故事，又或是自己為鼓踏上的旅程，背後有著許多的人生際遇、情感的延續，例如：與家的離別、對自身的迷惘、對過往的追憶、對未來的恐懼……纏綿密麻的彼此交織著，成為你的、也是我的，這些都化為彼此間共通情感的悸動。

兩年探訪的老鼓譜，亦是乘載著昔人對當時際遇的書寫。因此，發想以「鼓面」作為人生的載體，試圖將生活日常躍於鼓面，嘗試將鼓譜背後的情感視覺化，將鼓譜格律以沈浸詩意方式，一幕幕展開老鼓譜背後屬於人的共通記憶與情感。





假如一段旅程是一個又一個的故事堆疊，
一個個故事是許多的念想聚散……
當念想 凝結為一幕幕場景

升起 消逝
在那裡我們奮力存在學習如何自處

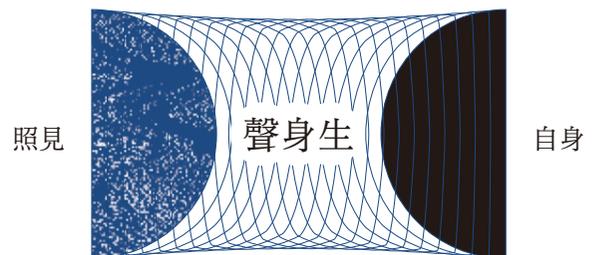
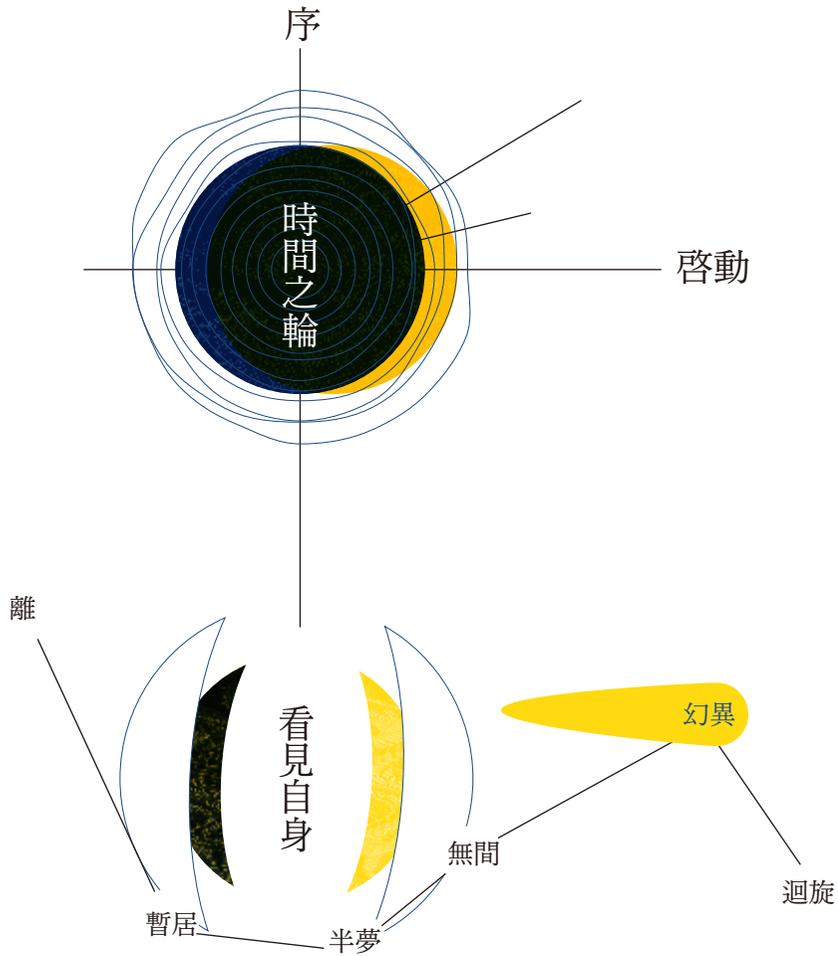
快樂是真實的
哭泣是真實的
痛苦是真實的

念想 永無休止
如鷹般盤旋無法停止飛翔
如露般快速無法停止消逝
如繭般掙扎無法停止蛻變
無法成為我的 卻成為了我

鼓聲未響起之前 早已存在
鼓聲未結束之際 早已寧靜
夢是醒著 又 醒是夢著

在鼓聲湧動之處 出聲之地
每一聲、每一身、每一生
如鼓點躍上鼓面 化為一場又一場
半夢

《鼓子半夢》——序目



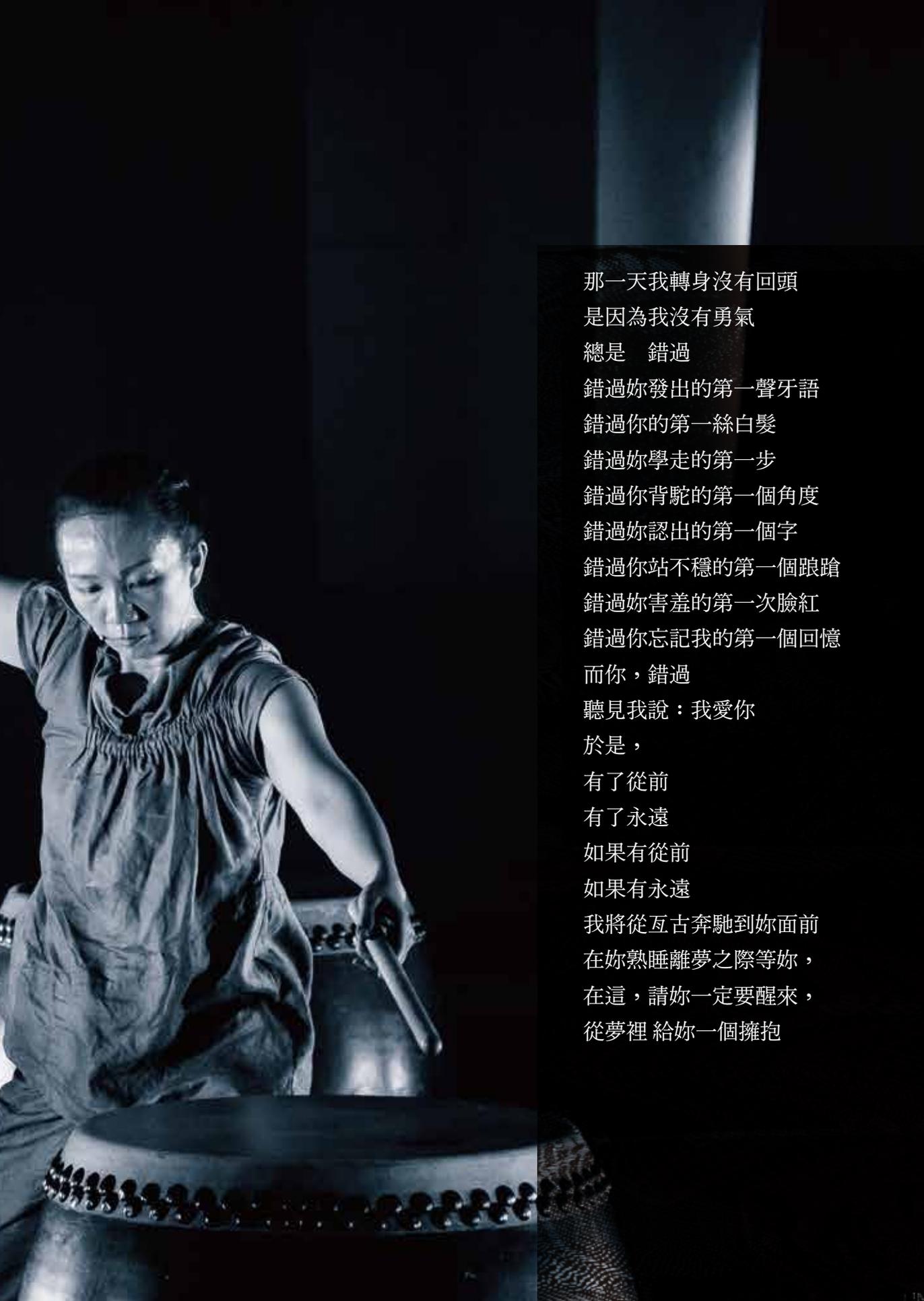


導演 / 幻夢人 黃子翎

人稱小翎老師，現為莫比斯圓環創作公社聯合藝術總監。

擊鼓年資 20 餘年，早年在優人神鼓接受長期的擊鼓訓練，巡迴世界國際重要藝術節，如法國亞維農藝術節、美國下一波藝術節。2010 年離開優人神鼓後，致力於讓鼓聲從生活中出發、探索人的心理本質。她深信舞台的能量來自於生命的力量，被讚為「寧靜爆發力的擊鼓者」。

2016 年開啓「老鼓手生命鼓譜計畫」，跨越黃河至恆河探尋「鼓與人」之間的純粹感動 創作作品有：『鼓子回家』老鼓手生命鼓譜一號作品（2016）、『Tihai 暫居』（2017）、『穀雨桐花』（2018）。



那一天我轉身沒有回頭
是因為我沒有勇氣
總是 錯過
錯過妳發出的第一聲牙語
錯過你的第一絲白髮
錯過妳學走的第一步
錯過你背駝的第一個角度
錯過妳認出的第一個字
錯過你站不穩的第一個踉蹌
錯過妳害羞的第一次臉紅
錯過你忘記我的第一個回憶
而你，錯過
聽見我說：我愛你
於是，
有了從前
有了永遠
如果有從前
如果有永遠
我將從亙古奔馳到妳面前
在妳熟睡離夢之際等妳，
在這，請妳一定要醒來，
從夢裡 給妳一個擁抱



文 本 / 幻 夢 人

阮少泓

現任找我劇場經理與團員，近年接受找我劇場演員身體意識流訓練，開啟對有機表演創作的研究。

曾發表個人演出創作作品《人人都怕 ANIDO》，莫比斯圓環創作公社 Creative Lab 〈八 0 平台〉之《春虫虫》。壞鞋子舞蹈劇場《春泥》、《春泥 II—眾聲相》文本創作，莫比斯圓環創作公社《跟著沙彌跳月去》編劇，Itini Kami 東海岸環境劇場《生之聲》、《野地的盛宴》編導，太魯閣族文化創意團隊《Kndsan Tminun 穿梭西西利》編劇。亦曾參與果陀劇場、莫比斯圓環創作公社、EX- 亞洲劇團、楊景翔演劇團、第四十屆香港藝術節、台北藝術節 等劇場製作演出。

或許生命不曾完整，也無法完整。

雖然腦袋清楚知曉道理，也對自己做了千萬遍的演習，但當「那一刻」直奔眼前，依舊手足無措。半夢入的是誰的夢？是我的也是你的也是某一個前世，或是那個等在未來的某個人，總說旁觀著清，但我們究竟如何對自己清醒？我想，這同時也是排練《鼓子·半夢》最有趣也最痛苦的事情，曾經我們都墜入五里迷霧，摸索不到前方的路，有很多無法被言說的，越想要說清楚，卻是擰成一團。

現在想來，無論當時我們怎麼反應，都只是呼應著每個人對待生命的樣貌。





幻 夢 人 林秀金

曾參與優人神鼓多部作品：《與你共舞》、《U2觀點-祭·遙》、《蒲公英之劍》、《金剛心》…。隨鼓團遠赴法國亞維農國際藝術節、法國里昂雙年舞蹈節、義大利新喬凡尼劇院、英國倫敦巴比肯中心、紐約下一波藝術節及參與非洲、比利時、俄羅斯、委內瑞拉、法國等各大藝術節。2015年赴馬來西亞山區交流傳統工藝與日常歌謠；2016年赴尼泊爾木斯塘地區，與民間文化藝術工作者交流；2017年參與老鼓手生命鼓譜恆河計畫、《Tihai暫居》演出。



應該很少人不喜歡故事吧
有人愛聽 有人很會講
尤其喜歡和一群人聽故事

後來發現
人就生活在故事裡
故事也書寫了你的生活

邀請

在接近月圓中秋時分
進入幻夢人特製的結界空間
用特調的畫面和聲音
來看看自己的故事
和大家一起



幻夢 王鎮倫

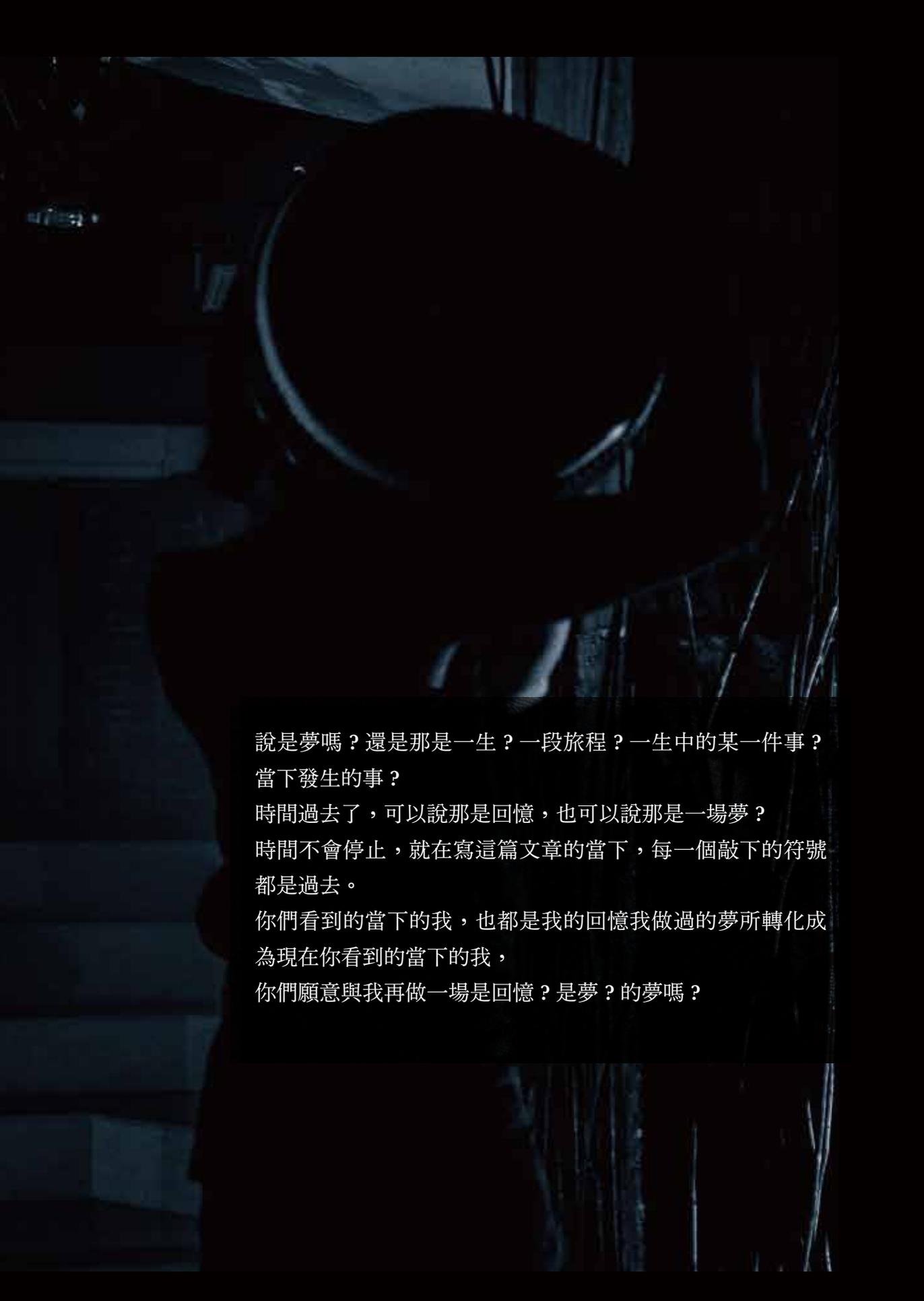
人



畢業於國立臺北藝術大學七年一貫制。

2011-14擔任雲門舞集2舞者，在團期間演出鄭宗龍【牆】、【在路上】，布拉瑞揚【出遊】、【亞榭】，伍國柱【Tantalus】、【斷章】全版...等作品。

2015 參與Meimage Dance 兩廳院1+1【假裝】、赴北京演出。2016-17 加入奧地利林茲國家大劇院Landestheater Linz擔任舞者、參與董陽孜年度製作【騷】、蕭紫菡年度製作【戀人】、蔡瑞月舞蹈節演出。2018考取德國Osnabruck Dance Theater。



說是夢嗎？還是那是一生？一段旅程？一生中的某一件事？
當下發生的事？

時間過去了，可以說那是回憶，也可以說那是一場夢？

時間不會停止，就在寫這篇文章的當下，每一個敲下的符號
都是過去。

你們看到的當下的我，也都是我的回憶我做過的夢所轉化成
為現在你看到的當下的我，

你們願意與我再做一場是回憶？是夢？的夢嗎？



幻夢 賀毅明

1984年出生於花蓮市。

1995年起習藝於京劇科班。2003年接觸和太鼓，此後以太鼓為業。對於世界各民族文化有強烈興趣。時時進行生命、自然、神秘學的探索。常透過擊鼓與肢體表演，進行生命的追尋。





時間，既是長河，更似漩流
終其一生在時間裏拼搏
想留下自己的記憶
殊不知，時間就是記憶所堆疊的巨流
我們只能被推著
我想留下些什麼
也只是從巨流中取一個夢
試圖造作
是別人的夢，還是自己的夢
也沒什麼不同，都是一樣的夢
醒不來，睡不去
只能活著，再作夢

燈光設計 馮國基

畢業於香港演藝學院，從事舞台工作至今。作品領域包括舞蹈、戲劇、歌劇、戲曲等。除擔任燈光設計外，亦從事導演、演員及框架鼓擊樂樂手。曾與優劇場參加法國的 Festival d' Avignon，足跡遍及歐美各大藝術節。設計作品獲多次提名，2003年同時獲香港舞蹈聯盟「舞蹈年獎」及香港舞台劇獎的「最佳燈光設計」。

近年活躍於各地舞台及文化創作工作，於2012年替楊麗萍老師大型舞劇「孔雀」任燈光設計。廣東省芭蕾舞團及廣州現代舞團多次和澳門藝團合作舞台劇、環境劇場、工作坊及教學。更積極於獨立電影創作及思考劇場和電影crossover的可塑性，其作品【無風…詠】被挑選為亞洲獨立電影節2009中放映及於2010年澳門國際電影錄像節獲「評審特別推介獎」、2011年任「澳門極拍48小時」評審工作小組。

服裝設計 鄭文榮

主修純藝術織物及布料印花技術。先後畢業於巴黎L' Ecole Supérieure des Arts Appliqués Duperré，L' Université de la Sorbonne 及英國The Somerset College of Arts and Technology。熱衷於探索時裝與劇場間的互動關係，亦定期於巴黎展出其個人時裝系列；而為劇場演出設計服裝的藝團包括進劇場、前進進戲劇工作坊、演戲家族、香港藝術節、城市當代舞蹈團、天邊外劇場、多空間及香港話劇團等。

平面／舞台設計 林育全

國立臺北藝術大學劇場設計學系碩士主修舞台設計，劇場視覺系為志設計師，擅長劇照宣傳攝影、平面設計，以及任何影像／劇場設計。樂於在透過習以為常的事物，創作產生另一層環境關係，並加以堆疊思究，期許透過設計創作讓人有感劇場的每一分感觸。

作品經歷：王墨林&黑名單工作室&區秀詒《哈姆雷特機器詮釋學》技術及光影構成、牯嶺街小劇場《樂之形音樂會-2017白晝之夜選粹》、劉守曜導演《我的洋娃娃》、小滿大劇團《咬人貓》、人从众創作體《胡桃小學》。

技術統籌：劉守曜《shapde 5.5》、區秀詒個展【居所與他方：影像測量計劃】、牯嶺街小劇場自製節目等……

影像作品：再拒劇團《春醒》、《利維坦 2.0》，再現劇團《大雄與誓言之日》，采韻合唱團《新天堂電影院》。

音樂設計 鍾鎮陽

畢業於優人神鼓表演藝術班、實踐大學音樂系、台北藝術大學音樂研究所。2008年進入優人神鼓劇團，於2014年任職首任優劇場青年優人音樂總監，劇場演出經歷遍及國內外表演場所：國家兩廳院、台中中山堂、高雄至德堂等，國外演出經歷：德國、美國、馬來西亞、新加坡、中國大陸、香港等。2018年創立羊羊創意工作室，致力於廣告及影視、劇場作品之導演、配樂等創作。

電影及廣告配樂作品，包含國泰產險、長榮海運、味全林鳳營、詩威特、資生堂、大疆DJI等；劇場音樂，包含優人神鼓、思劇場、莫比斯圓環創作公社等。



關於老鼓手生命鼓譜計畫

打鼓不僅僅是鼓皮的震動，更包含了你所走過的路、愛過的人、受過的挫折，以及你的信念。—Dilip Mukherjee (印度塔布拉鼓大師)

老鼓手生命鼓譜二號作品《鼓子·半夢》源自【老鼓手生命鼓譜計畫】。2016 年，計畫主持人黃子翎以鼓手觀點前往黃河與恆河，尋找老鼓手一起生活、紀錄老鼓譜，探索鼓聲背後的脈動。

在採集鼓譜的過程中，我們發現了無論是何種形式的「譜」，除了傳承之外，同時蘊藏著人與人之間深刻飽滿的情感連結，有著他們兒時與長輩的生命故事，有著他們對自身土地與文化的認同。鼓譜裡，盈滿著老鼓手面對生命的勇氣。

【2016 黃河計畫】受雲門流浪者計畫補助

2016/3/22~6/14，共 85 天

前進中國鼓的發源地，沿著黃土高原村落，總計探訪 16 個農村、27 位老鼓手、66 個『鼓與人』的故事。紀錄黃土高原上國家級非物質性文化遺產，「威風鑼鼓」、「安塞腰鼓」、「西安鼓樂」、「橫山老腰鼓」、「蘭州太平鼓」，以及與藏人生活相關的「西藏天葬鼓」。

【2017 恆河計畫】受文化部琉璃計畫補助

2017/6/8~7/6，共 30 天

沿著印度恆河探訪印度鼓樂與精神信仰的關係，訪問印度帕卡瓦甲鼓傳承 400 年第 12 代大師 Pandit Ravi Shanka Upadhyay、當代最具影響力的塔布拉鼓大師與獨奏家 Dilip Mukherjee，生於恆河古城瓦那納西 (Varanasi) 的音樂世家 Debashish Sanyal。在日常生活的相處中，深入印度的音樂核心。

【2019 台灣計畫】老鼓手前進偏鄉公益計畫 即將啟動!

藝術製作群

製作人 | 鄭博仁

導演 | 黃子翎

文本 | 阮少泓

表演 | 王鎮倫、林秀金、阮少泓、黃子翎、賀毅明 (按姓氏筆劃)

燈光設計 | 馮國基 (港)

服裝設計 | 鄭文榮 (man wing, 港)

音樂設計 | 鍾鎮陽

平面、舞台設計 | 林育全

創作顧問 | 何應豐 (港)

執行製作 | 鍾儀、黃品真

排練助理 | 陳宥恩

舞台監督 | 王宥珺

舞臺設計助理 | 陳宇文

舞臺監督助理 | 林宥呈

舞臺技術人員 | 許哲璋、李沐恩

燈光執行 | 蕭俊傑 (叉燒, 港)

音響技術指導 | 溫承翰

音響技術人員 | 吳昂霖

攝影 | 李欣哲

錄影 | 蔡朋霖、陳中宇

協辦單位 | 華山 1914 文化創意產業園區

贊助單位 | 國家藝術文化基金會

特別感謝 | 王錫坤 王文賢 杜夢宜 辛智秀 徐昱 徐珍娟

廖林秀蘭 鄭乾池 賴境榮 謝耀慶 羅桂芳

以及在黃河與恆河相遇的老鼓手

全體演職工作人員的父母

衷心感謝 | Cindy Cheung Ka Wai Kalsang Gyltso Kosha Yeh Jil

Yuting Huang 王允秋 王筱嵐 民權社區太鼓班

任家寶 向宣璋 吳芳宜 吳孟靜 沈孟俞 李朋

李黛慧 李聲慈 余曉雯 林依秀 林晏均 林慧華

許子嫻 施于婷 許雅淑 孫怡瑾 張舜雅 黃如娟

游莉娟 野孩子肢體劇場 解子葳 謝淑娟 簡立玲

釋覺韜 賴明彰 劉斐菁 羅仕龍 (上述名單皆依筆劃順序排列)

A hand is shown holding a Möbius strip. The strip is twisted and looped, with a white surface on the inside. On this white surface, a forest scene with tall, thin trees is visible. The background is dark and textured. The text is overlaid on the white part of the strip.

莫比斯圓環
創作公社
2018年度製作

不在過去 不在
未來 你已遇見
自身千百遍